

le journal de l' architecte[®]

n° 173

www.atonpublishing.com
du 1 au 31 décembre 2004 - bimensuel - 10ème année - 1 euro
ne paraît pas en juillet, une édition en décembre, janvier, juin et août - ISSN 1374-5360

Nouvelles lames de brise soleil

Sunclips Evo est un écran solaire externe à lames conçues de façon esthétique... → 5

Focus sur l'énergie

Beaucoup en sont convaincus, la mise en application de la directive ... → 4

Votre petite annonce gratuite 'on line'

En moins de 24 heures via notre site web ... → 8

L'Europe de la performance énergétique est en marche

Adoptée en 2002, la Directive européenne sur la performance énergétique des bâtiments suscite depuis sa publication au Journal

Officiel, en janvier 2003, un véritable raz de marée en Europe. Et ce n'est qu'un début. Jusqu'ici, en Région wallonne, on ne devine encore que quelques (trop) timides frémissements. Et pourtant, pour un nombre de plus en plus important de professionnels de la construction (près de deux cents se sont déjà inscrits dans la démarche "Construire avec l'énergie naturellement..."), l'Europe est en marche.

Ainsi, lors des rencontres professionnelles durant le salon Interclima en février dernier, on ne parlait que de

cela. Cette année, l'événement était entièrement dédié à la performance énergétique des bâtiments et aux perspectives et opportunités ouvertes par la Directive européenne. Et dans la plupart des salons et événements spécialisés organisés en Europe, le sujet est, depuis près de deux ans, au centre des débats. Bien que nombre de professionnels l'ignorent encore, ce texte faisait suite à d'importantes mesures concernant les chaudières (92/42/CEE), les produits de construction (89/106/CEE) et aux dispositions du programme SAVE relatives aux bâti- → 4

Vous disposez d'un peu de temps libre ? Vous aimez les contacts extérieurs ? Vous souhaitez un complément financier ?

Le Journal de l'Architecte recherche pour entrée en fonction immédiate

Un(e) collaborateur(trice)commercial(e) 1/2 temps chargé(e) des contacts avec nos annonceurs francophones. Possibilité d'évolution à moyen terme. Une expérience réussie dans la vente, la connaissance des principes du marketing et habité dans la région bruxelloise sont des atouts. Voiture indispensable. Rémunération attractive basée principalement sur le résultat, remboursement des frais de déplacement et avantages sociaux.

Cv à envoyer à : philippe.maters@atonpublishing.com ou via notre site web www.atonpublishing.com

Archicards couponing system

Dans le cadre de l'extension des Archicards couponing system, nous engageons pour entrée en fonction début janvier 2005

Un(e) collaborateur(trice)commercial(e) Fr/NL chargé(e) des contacts et de la prospection des annonceurs. Une grande aisance dans les contacts, une expérience réussie de la vente et la connaissance des principes du marketing sont des atouts. La prise de contact et la vente de ce produit se fait majoritairement par téléphone, une voiture est néanmoins indispensable. Rémunération attractive basée principalement sur le résultat, remboursement des frais téléphoniques et de déplacement et avantages sociaux.

Cv à envoyer à : philippe.maters@atonpublishing.com ou via notre site web www.atonpublishing.com

Glasstec 2004 Intégrer la perception

Deux confrères ayant bénéficié des entrées gratuites offertes par votre Journal découvrent de nouveaux horizons dans l'usage du verre en architecture. Interview.

Journal de l'Architecte : Quelles sont les raisons qui ont motivé votre visite de Glasstec 2004 ?

Dr. Eng. Architect Jean-Luc Capron : "Au sein de notre atelier Hic et nunC, notre activité de consultation et de conception prend en compte des facteurs humains en architecture, avec comme origine la perception de l'environnement construit et un intérêt particulier pour les lumières, couleurs et matières. Pouvoir nous confronter aux formes et matières issues des recherches technologiques et artistiques les plus avancées et les plus innovantes est pour nous essentiel. **Marie-Hélène Huysmans, artiste sérigraphie** : "Un intérêt supplémentaire de Glasstec réside dans la place importante réservée à une

approche purement artistique du verre, au même titre que celle occupée par les grands noms de la production de vitrage.

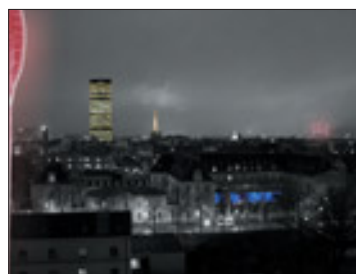
JLC : "J'ajouterais que le verre est un matériau dont les infinies ressources et la multiplicité d'usage ne cessent de me surprendre. Les avancées technologiques récentes dont ont bénéficié les vitrages font de ce matériau l'un des plus attractifs aujourd'hui, mais aussi l'un des plus complexes. Un salon thématique tel que Glasstec, vaste par son étendue et par le nombre de ses exposants est vraiment digne d'intérêt."

Journal de l'Architecte : Pourriez-vous préciser le rôle de la perception dans le cas d'un matériau transparent, tel que le verre ? → 3

Mention aux belges de Rosman-Cartel Studio lors du concours pour la réalisation du Repère Olympique à Paris

"Paris 2012", organisateur de la candidature française à l'organisation des Jeux Olympiques de la

XXXème Olympiade et des Jeux Paralympiques en 2012, a lancé un concours international d'architecture pour la réalisation dès janvier 2005 d'un «repère» situé sur le site du futur village olympique. Il a missionné en ce sens le Pavillon de l'Arsenal, le centre d'information, de documentation et d'exposition d'urbanisme et d'architecture de la ville de Paris. Ce concours, exclusivement via l'internet, a reçu 454 dossiers a été remporté par l'équipe "Explorations Architecture" (France). Le repère olympique, ouvert au public dès janvier 2005,



Première mention pour Rosman - Cartel Studio (Belgique)

sera le premier projet architectural de la candidature de Paris 2012. Il comprendra un lieu d'exposition, présentant le concept et les projets de Paris 2012, et offrira à tous les visiteurs une vue pa- → 6

Une toiture en NedZink NTZ[®]:
du grand Art!



NedZink

Tel.: /31 495-455700
Fax: /31 495-455790

Toute l'équipe du Journal vous souhaite un très Joyeux Noël et d'excellente fêtes de fin d'année.

C'est toujours avec le même plaisir que nous vous retrouverons à partir du mois prochain. Une nouvelle année qui commence avec, pour nous, une nouvelle adresse à dater du 1er janvier 2005 :

Journal de l'Architecte, avenue Mommaerts 24, 1140 Bruxelles, téléphone (inchangé) 02.772.40.47, fax (inchangé) 02.771.98.01 ete mail (inchangé) info@atonpublishing.com.

Ordre flamand: unanimité pas unanime

Créés tout récemment, les Conseils néerlandophones de l'Ordre des architectes (NeRoA) ont justifié leur démarche en affirmant que celle-ci bénéficiait du soutien unanime de tous les membres des conseils flamands et de l'approbation des associations professionnelles flamandes NAV (Vlaamse Architectenorganisatie, organisation des architectes flamands), BVA (Bond van Vlaamse architecten, aile néerlandophone de la FAB) et KBKW (Cercle royal des architectes de Flandre-occidentale). → 5

Ce 173ème n°

du Journal de l'Architecte vous est offert grâce à la collaboration des sociétés suivantes:

ARGB, CBR, ELECTRABEL, GYPROC HP, HUNTER DOUGLAS, NEDZINK, SAINT-GOBAIN-GLASS

Glasstec 2004 Intégrer la perception

1 → **JLC** : "D'un point de vue perceptif, le vitrage a perdu une certaine matérialité visuelle, jadis révélée par les imperfections de production, et aujourd'hui disparues suite à l'amélioration des qualités physiques du verre, menant à un quasi-parfaite transparence. Tandis que les caractéristiques de la lumière naturelle, dont la température de couleur et l'indice de rendu des couleurs, se sont trouvés altérés suite aux avancées technologiques, visant par exemple la réduction de l'apport thermique par le biais de la réduction du spectre de la lumière solaire pénétrant dans le bâtiment... La mise en valeur de la lumière passe par la découverte, et la mise en œuvre de verres qui par leur épaisseur, la texture de leurs faces et leur matière, intrinsèque ou interposée, diffractent les rayons du soleil pour en révéler les plus infimes variations. Des variations dont certaines recherches scientifiques montrent l'importance sur le bien-être des occupants."

MHH : "Et une approche basée sur la perception peut aussi prendre pour point de départ une modification des caractéristiques de la lumière lors de son passage dans le verre..."

JLC : "Plus radicalement encore un travail sur le concept du vitrage comme matériau non homogène, non transparent, voire non translucide."

Journal de l'Architecte : Parmi les produits actuels quels seraient ceux qui, d'après vous, ouvrent de nouveaux horizons ?

JLC : "Les progrès sont nombreux, les produits aussi... Ainsi, les intercalaires colorés Vanceva de Soltia donnent une couleur au verre qui acquière ainsi une présence diaphane, mais aussi à la lumière qui peut dès lors caractériser un espace, en complément de la couleur des surfaces opaques. Tandis que le film Evasafe, développé par Bridgestone, permet d'insérer entre deux feuilles de verre des couches de matières de faible épaisseur, mais de natures aussi diverses que des feuilles d'automne, des textiles, du métal perforé ou encore des micro-stores de type KoolShade.

Le verre n'est plus « absent », la paroi vitrée acquière une présence qui, par l'insertion de LED, peut même se révéler en l'absence de source de lumière extérieure."



Partagez votre vision en 25 secondes.*

Exprimez vos idées deux fois plus vite avec l'imprimante révolutionnaire HP Designjet 4000.

Grâce à la technologie unique HP Double Swath, vous disposez de toute la puissance nécessaire pour imprimer jusqu'à cent schémas A1 en une heure seulement**. Et la technologie couleur professionnelle HP vous permet de régler les couleurs à l'écran dès les premières esquisses. La nouvelle HP Designjet est aussi fiable que n'importe quelle imprimante grand format de la gamme HP. En associant les nouvelles technologies avec l'encre HP, les têtes d'impression HP et les papiers de grand format HP, l'imprimante HP Designjet vous permet de partager efficacement et rapidement les idées les plus complexes avec votre équipe. Passez à la vitesse supérieure sur www.hp.be/designjet4000.



HP DESIGNJET 4000/PS

à partir de
€11.499*** hors TVA

- 100 A1 par heure** avec la technologie HP Double Swath
- Résolution maximale de 2400 x 1200 dpi
- Processeur et serveur web intégrés
- 256 MB (extensible à 512 MB), 40 GB HDD
- Contrôle des frais opérationnels via la fonction Job Accounting
- Compatible avec HP-GL/2, HP RTL, TIFF, JPEG, CALS G4 et Adobe® Postscript® 3™, PDF 1.5 sur le modèle PS



ENCRES ET MEDIAS HP

Résultats excellents et constants grâce au papier et à l'encre HP d'origine.

- Choisissez dans la gamme de fournitures d'encre n°90 celle qui correspond précisément à vos besoins et réduisez les coûts d'impression
- Ne perdez plus de temps en découpes grâce aux nouveaux rouleaux médias HP de format standard européen
- Rouleaux jusqu'à 91 m de long et 42" (1,06 m) de large

Pour les offres d'échange et pour plus de détails sur le produit, surfez sur www.hp.be/designjet4000

APPELEZ

078/15 20 30

CLIQUEZ

www.hp.be/designjet4000

RENDEZ-VOUS

chez votre revendeur HP

*Temps d'impression mécanique en A1. **Impression multicopies. ***Imprimé en Fast Mode sur papier HP Bright White Inkjet (Bond). La vitesse mentionnée est la vitesse d'impression maximale. † Par rapport à n'importe quelle imprimante des séries HP Designjet 600/700/800/1000. ****Les prix sont les prix hors TVA recommandés par HP. Offre valable jusqu'à épuisement du stock. Adobe® PostScript® 3™ sont des marques déposées d'Adobe Systems Incorporated ©2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P. Tous droits réservés.



Journal de l'architecte: Quel futur imaginez-vous pour le verre?

JLC : "L'usage du verre supposera la conjonction du savoir-faire des industriels aux divers composants du vitrage de demain. Un bon exemple est la société catalane Cricursa, spécialiste du verre bombé, dont le stand au Glasstec, un cylindre virtuel de près de trois mètres de haut, constitué de losanges en vitrage à double courbure, feuilleté avec l'insertion d'un film imprimé de gigantesques triangles oranges rayonnants, montre bien que le vitrage de demain sera matière, couleur

et volume, constituant une enveloppe d'une grande liberté plastique."

MHH : "... Ou le néerlandais Stef Hagemeyer, directeur de l'entreprise quasi familiale qu'est « 360° glas », qui combine les trois facettes de l'interlocuteur idéal : le savoir-faire de l'artisan, la maîtrise des techniques de pointe et la créativité qui permet de transcender un produit standardisé en une matière aux richesses insoupçonnées. Ses verres feuilletés en multicouches, recomposés par fusion à la verticale, aux reliefs moulés, incrustés ou apposés donnent profondeur au vitrage et ri-

chesse à la lumière.

JLC : "Pour nous, ces développements atteindront leur pleine expression par une démarche de conception qui débute par la recherche du bien être et du plaisir des sens. Ce qui nécessite une parfaite connaissance des modalités de perception de l'environnement construit et passe par une collaboration étroite entre tous les intervenants dans la conception et la construction de l'environnement construit."

Jean-Luc CAPRON est architecte, Master et Doctor of Engineering in Architecture, diplômé de l'Université de Tokyo. Il est Chargé de cours à l'Insti-

tut Supérieur d'Architecture Saint-Luc Bruxelles, Maître de conférences à la Faculté Polytechnique de Mons et enseigne dans le DEA interuniversitaire en Art actuel. En 1997, il crée l'agence Hic et nunC et y développe une activité de consultance en facteurs humains et environnement construit, doublée d'une pratique de conception avec Marie-Hélène HUYSMANS. Leur travail se caractérise par une prise en compte du sujet percevant et de sa relation à l'espace.

Hic et nunC : Beau Site 2° Avenue 3, B-1330 Rixensart - Tel: +32 2 653 66 12 - Mail: hic_et_nunc@belgacom.net
Site web : Hic et nunC
http://users.belgacom.net/hic_et_nunc